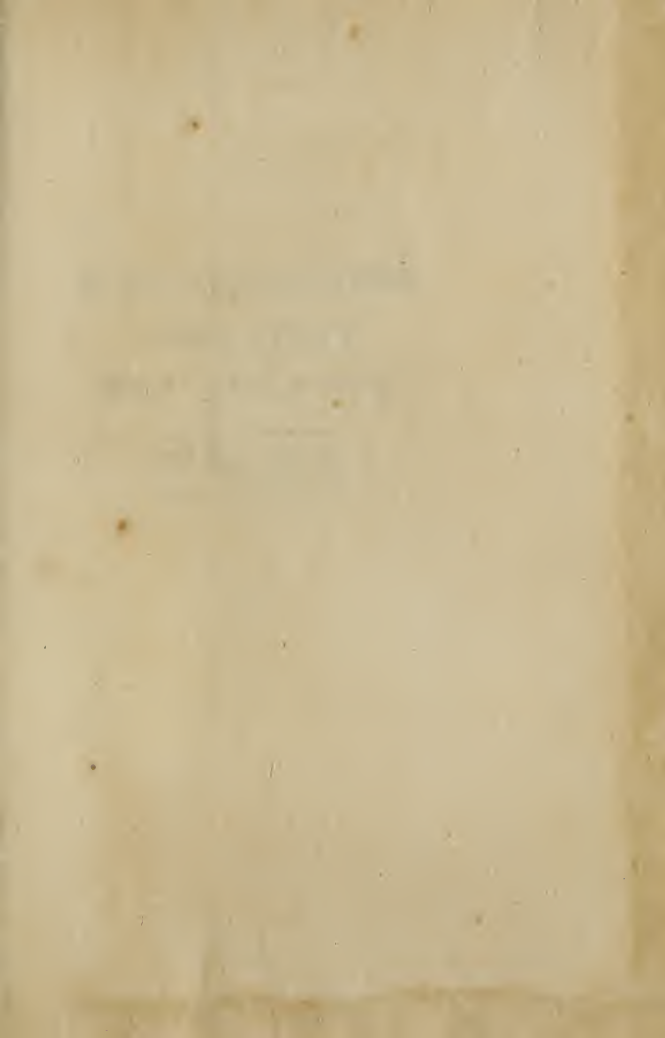


LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY
OF ILLINOIS

915.1

B27tFb

plates





BIBLIOTHÈQUE
PORTATIVE
DES VOYAGES.

TOME XLII.

A V I S.

Pour satisfaire le goût des amateurs, on a tiré quelques exemplaires de cet intéressant Voyage, 1^o sur carré vélin satiné, fig. avant la lettre.

2^o sur nom-de-jésus vélin satiné, fig. avant la lettre.

3^o sur nom-de-jésus d'Angoulême, premières épreuves.

ATLAS
DU VOYAGE

EN CHINE,

A LA SUITE DE L'AMBASSADE

DE LORD MACARTNEY,

PAR JOHN BARROW;

TRADUIT DE L'ANGLAIS

PAR J. B. J. BRETON.



A PARIS,

Chez la veuve LEPETIT, Libraire, rue
Pavée-St.-André-des-Arts, n^o 2.

M. D. CCC. VII.

27347

St. Louis, Mo. 1880

Wm. H. Burleigh

St. Louis, Mo.

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst.

and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,

Wm. H. Burleigh

St. Louis, Mo.

1880

Wm. H. Burleigh

915.1
B27x Fb
plate

NOTICE

Des ouvrages qui composent la bibliothèque portative des Voyages.

VOYAGE AUX SOURCES DU NIL, par James Bruce, avec atlas composé d'une carte et de 22 planches gravées par Tardieu l'ainé; 9 vol. *in-18*.

VOYAGE EN ÉGYPTE ET EN NUBIE, par Norden; avec atlas composé d'une carte et de 22 planches dessinées sur les lieux par l'auteur même, et gravées par Tardieu l'ainé; 4 vol. *in-18*.

Premier, second, troisième et dernier Voyages de James Cook autour du monde; 15 vol. *in-18* y compris 3 volumes d'atlas, gravés par Brion.

VOYAGE EN CHINE ET EN TARTARIE, par lord Macartney, ambassadeur du roi d'Angleterre, avec atlas composé d'une carte et de 22 planches gravées avec soin, 7 vol. *in-18*.

On a tiré de ces Voyages quelques exemplaires sur
 Papier vélin satiné , atlas avant la
 lettre ;
Idem , nom-de-jésus , atlas avant la
 lettre ;
 Papier d'Angoulême , *idem* , premières épreuves.

Nota. Rien n'a été négligé pour rendre cette Collection utile et agréable ; la partie typographique a été traitée avec le plus grand soin , et l'on s'est efforcé d'imiter , dans les gravures , la délicatesse de burin qui caractérise les estampes originales anglaises.

On trouve chez le même Libraire les ouvrages suivans.

ŒUVRES DE FLORIAN , édition originale , contenant : Gonzalve de Cordoue , 3 vol. — Théâtre , 3 vol. — Numa-Pompilius , 2 vol. — Nouvelles Nouvelles , 1 vol. — Six Nouvelles , 1 vol. — Galatée , 1 vol. — Estelle , 1 vol. — Fables , 1 vol. — Mélanges , 1 vol. — Vie de l'auteur , 1 vol. ; en

tout 15 vol. *in-18*, fig. Tous ces ouvrages se vendent séparément.

HISTOIRE DE FRANCE depuis Clovis jusqu'à Louis XVI, par Mercier, de l'académie française, 6 vol. *in-8°*, beau papier et belle impression.

TRAITÉ sur le véritable mode d'action du froid et du calorique, tant à l'égard de l'économie animale, que de tout le règne organique vivant; par M. Rozière, docteur - médecin de l'université de Pavie, et de l'école spéciale de médecine de Paris; membre correspondant de la société de médecine de Grenoble, de la société médicale d'émulation, et de celle de médecine de Paris, ex-chirurgien des armées; 1 volume *in-8°* (an 13).

VOYAGE à l'Océan Pacifique du Nord et autour du monde, dans lequel la côte du Nord-Ouest de l'Amérique a été soigneusement reconnue; entrepris par ordre de sa Majesté Bri-

tannique , principalement en vue de constater s'il existe quelques communications navigables de l'Océan Pacifique du Nord à l'Océan Atlantique Septentrional, et exécuté pendant les années 1790 , 1791 , 1792 , 1793 , 1794 et 1795 , par le capitaine Georges Vancouver ; traduit de l'anglais par Henry , 6 vol. *in-8°* , imprimés par Didot , enrichis d'un vol. d'atlas gravé par Tardieu l'ainé.

Idem , vélin satiné , atlas avant la lettre.

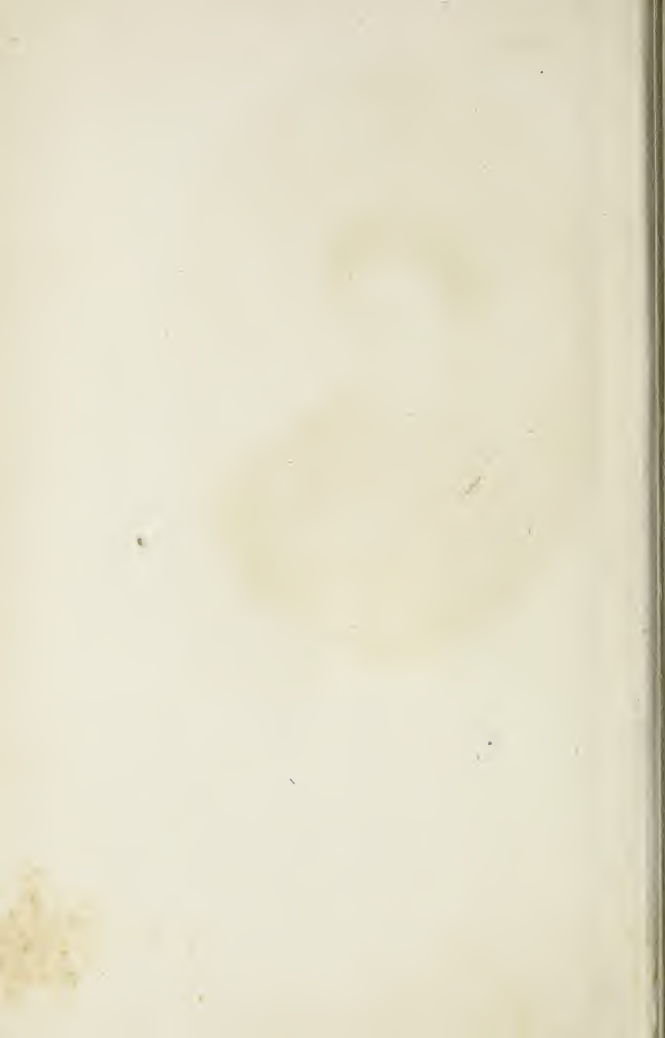
VOYAGE au Canada et dans la partie Septentrionale de l'Amérique , traduit de l'anglais par Lunier et Henry ; 3 vol. *in-8°* ornés de 11 superbes fig. et de 2 cartes.

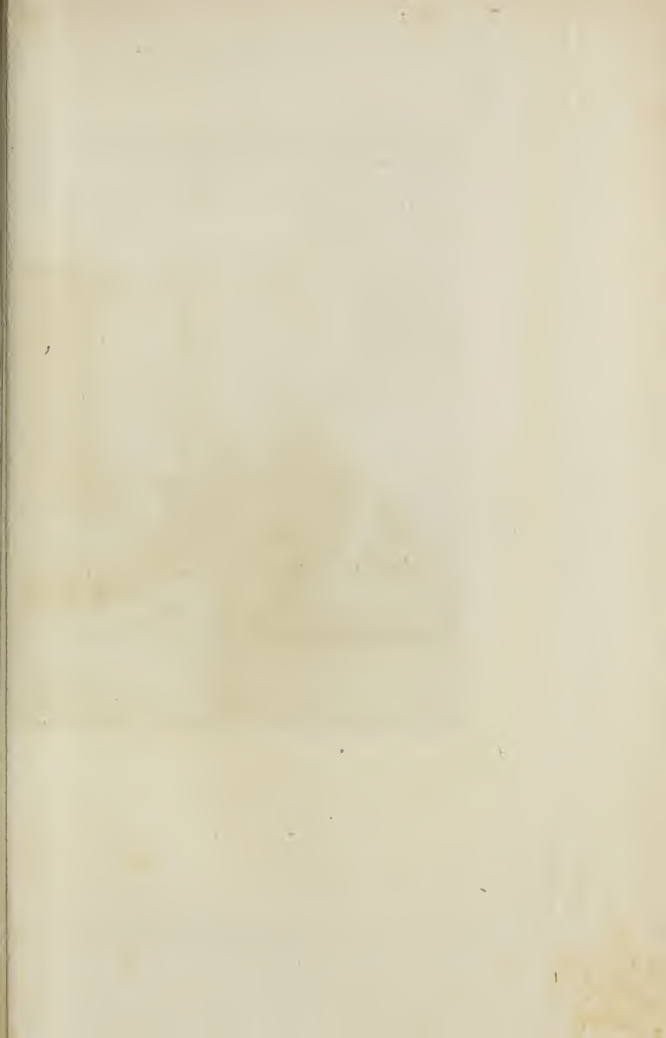
Idem , papier vélin satiné , fig. avant la lettre.

VOYAGE dans l'intérieur de l'Afrique , par Frédéric Horneman , pendant les années 1797 et 1798 , traduit de l'anglais , 1 vol. *in-8°*.

Planche 1^{ere}

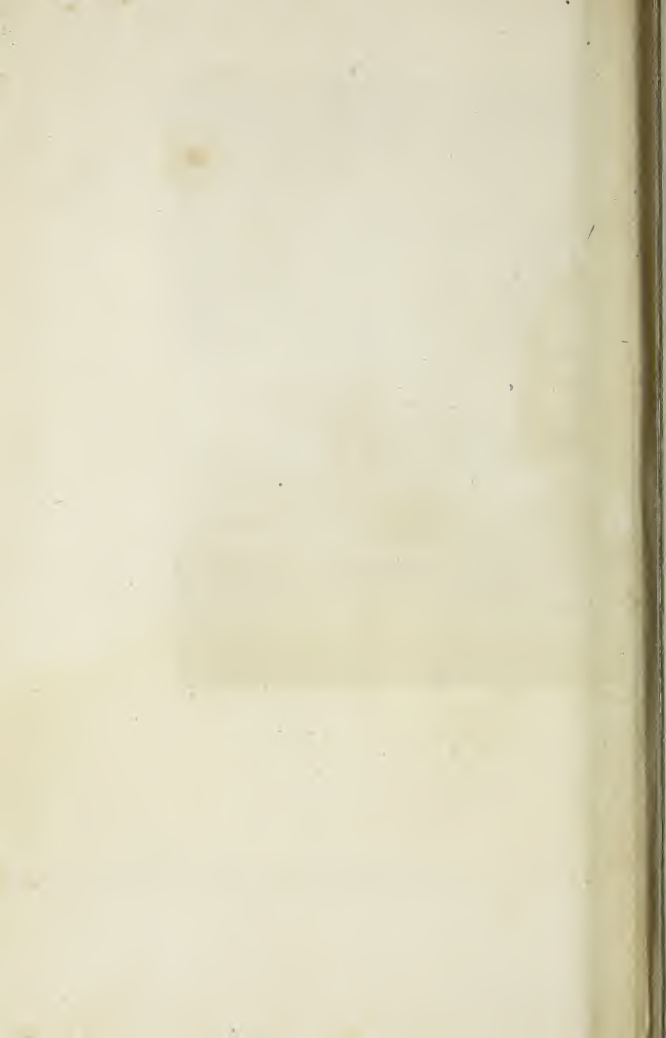








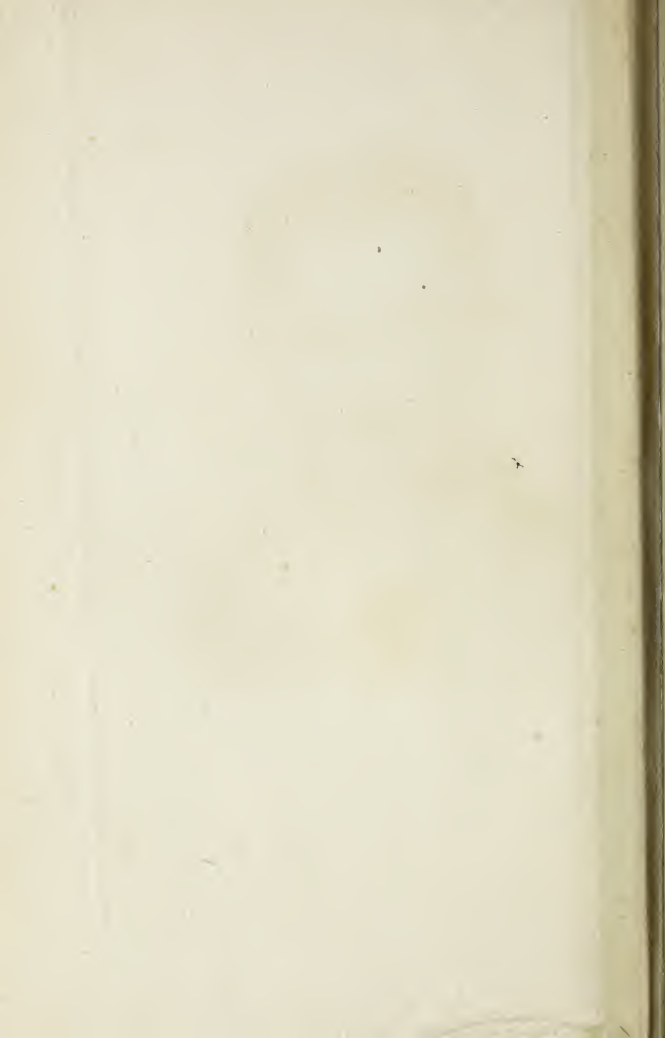


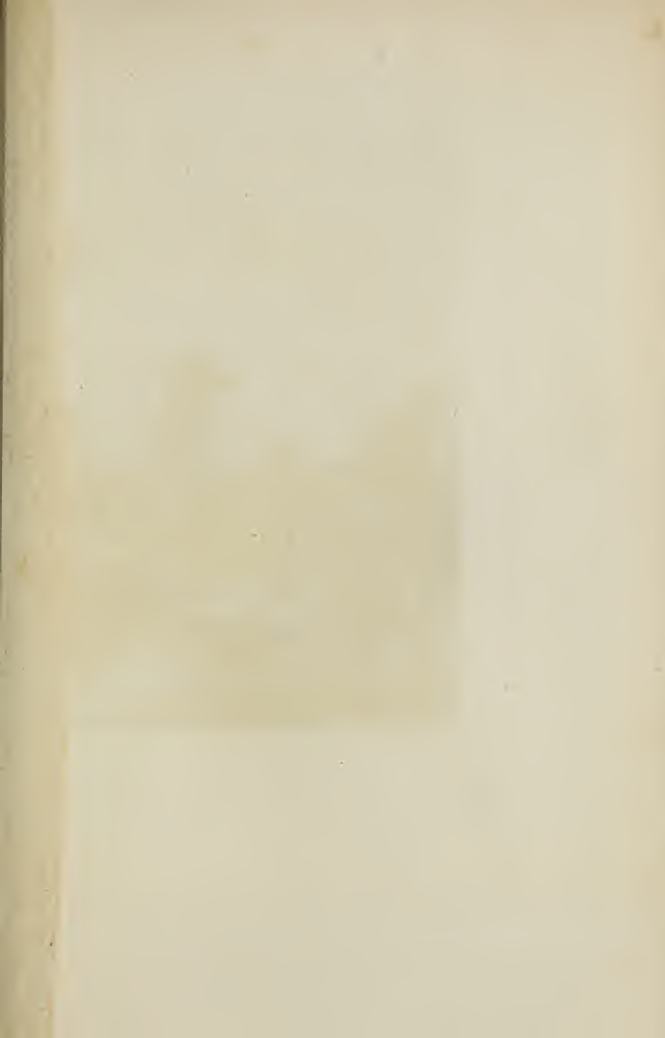




PL. III.

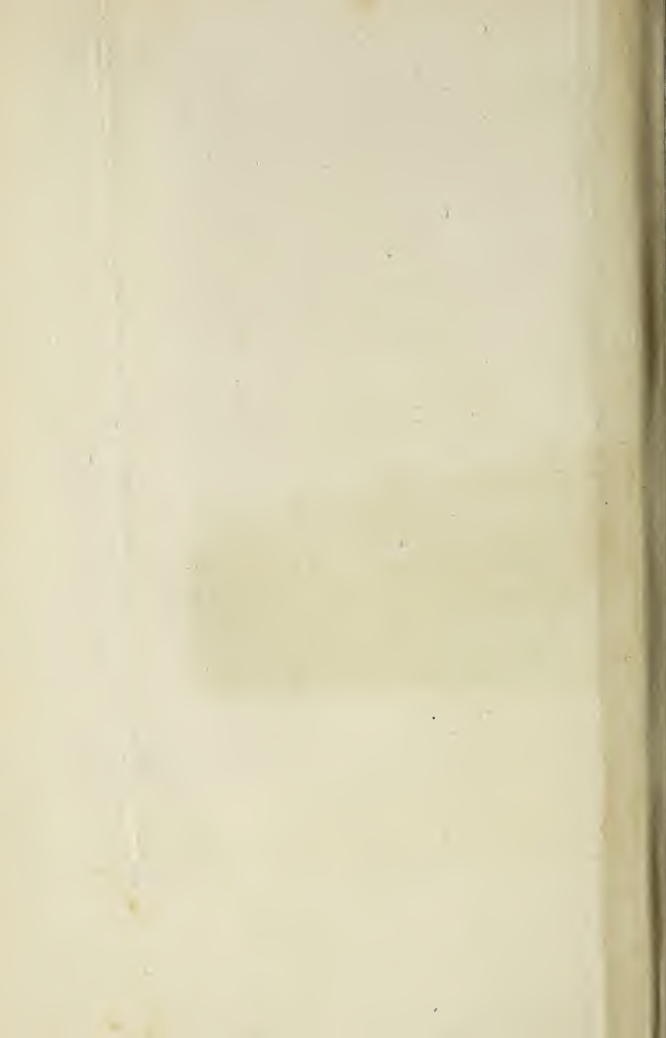


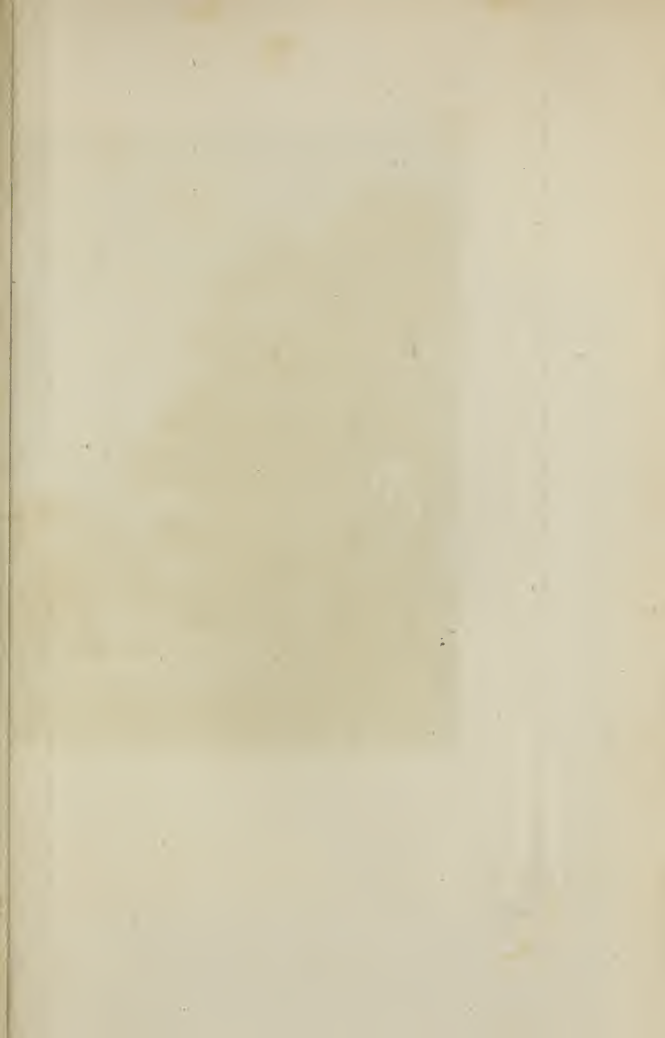




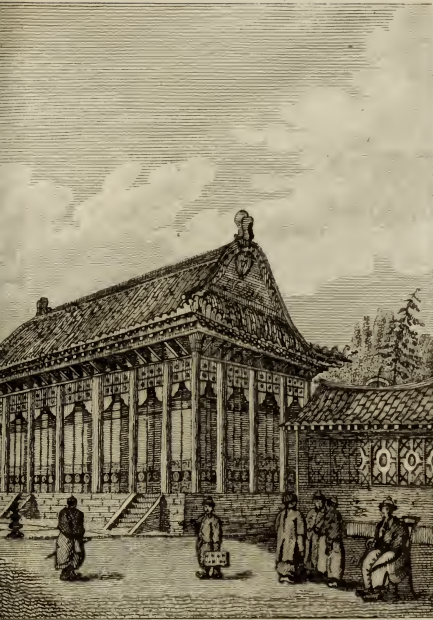










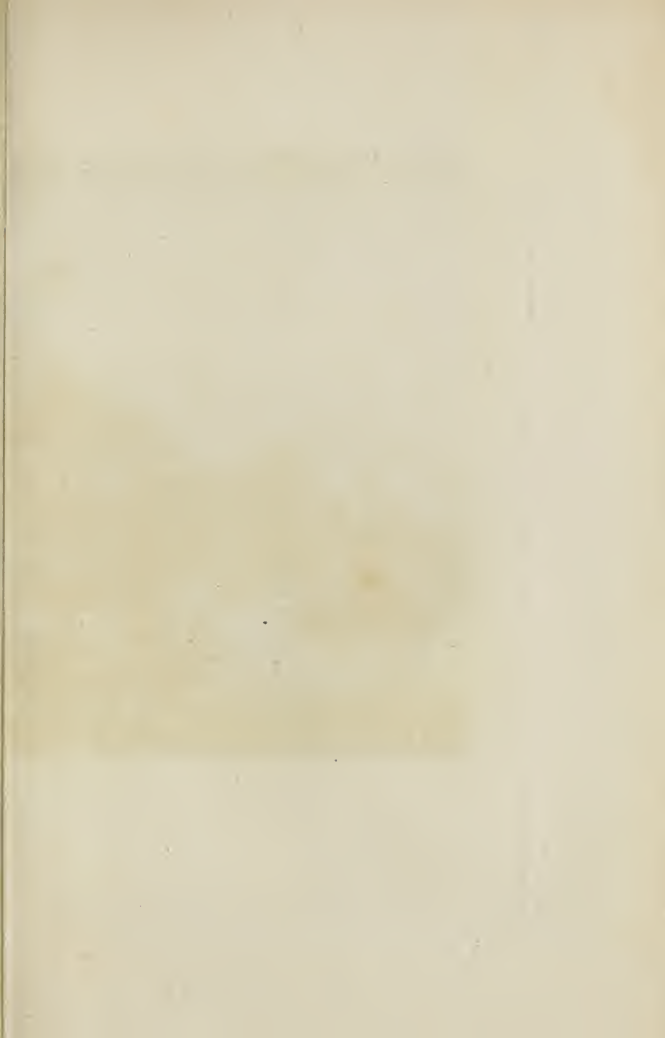








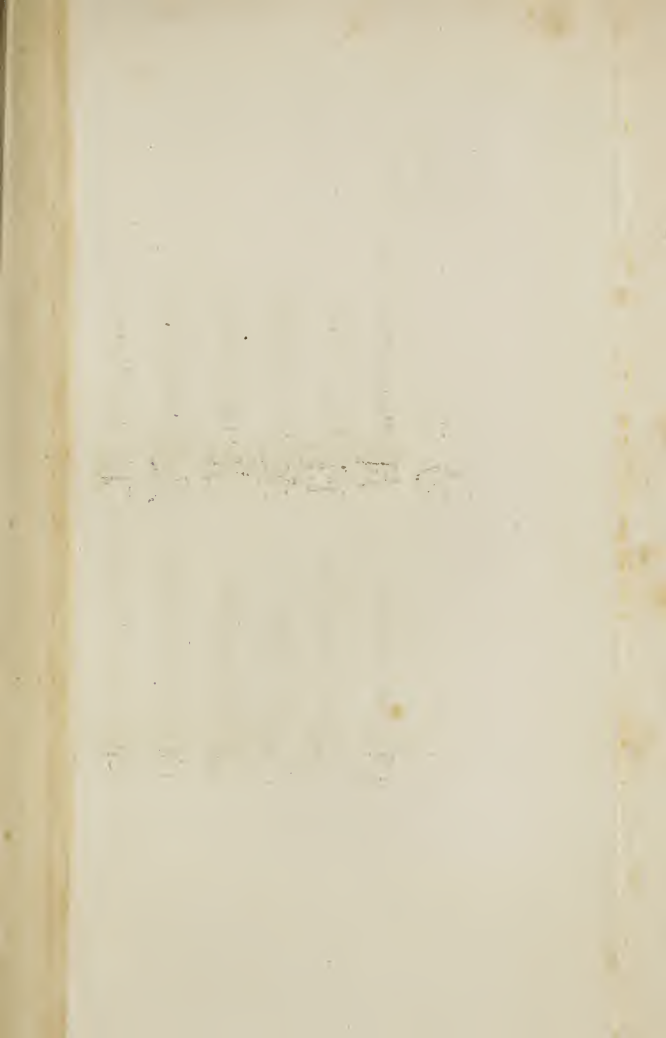












人

Jin, Homme.

方

Fang, Espace, ou Carré de Terre.

口

Keou, une Bouche.

月

Yue, la Lune.

土

Ti, Terre.

日

Y, le Soleil.

子

Tse, un Fils.

木

Mo, un Arbre.

艸

Tsao, une Plante.

水

Chouy, de L'eau.

山

Chan, une Montagne

火

Hro, du Feu.

心

Sin, un Cœur.

石

Che, une Pierre.

手

Cheou, une Main.

Mère

Ouvrage
ou Instrument
de Mécanique

田 男

Terrain,
cultivé

Mâle

福

Suprême
félicité

金

Eloquence

MONNOIE CHINOISE.



Tchien-long*
Pao-tong

Face

Monnaie Courante

* C'est le nom de l'Empereur
alors régnant



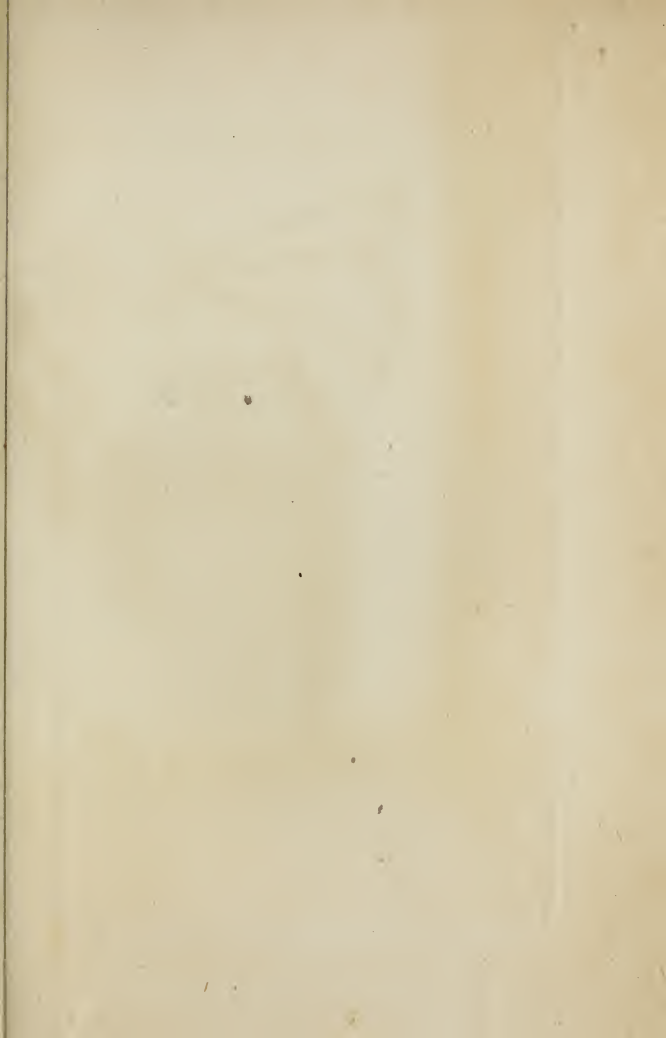
Po-tchin

Revers

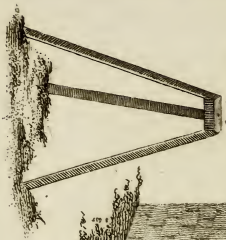
Dynastie des Tchou



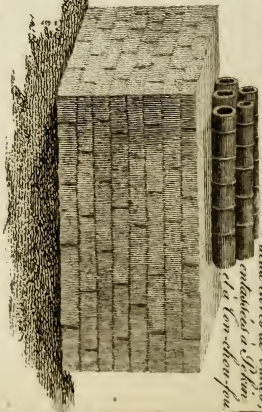
Vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are extremely faint and difficult to decipher, but appear to be arranged in two columns.



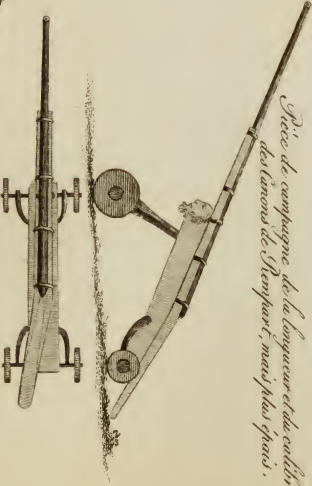
*Mât d'une Sauc
de Campagne*



*Mal forme avec des pices de
deux tores de battes,
entassés à s'hoir,
et a ton-chou-pou*

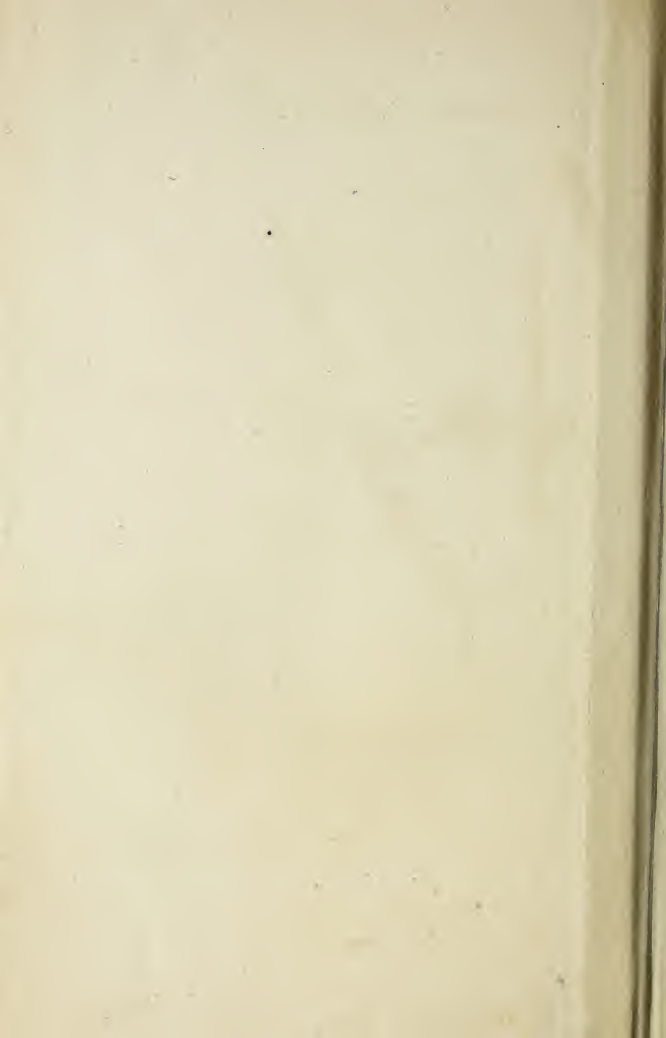


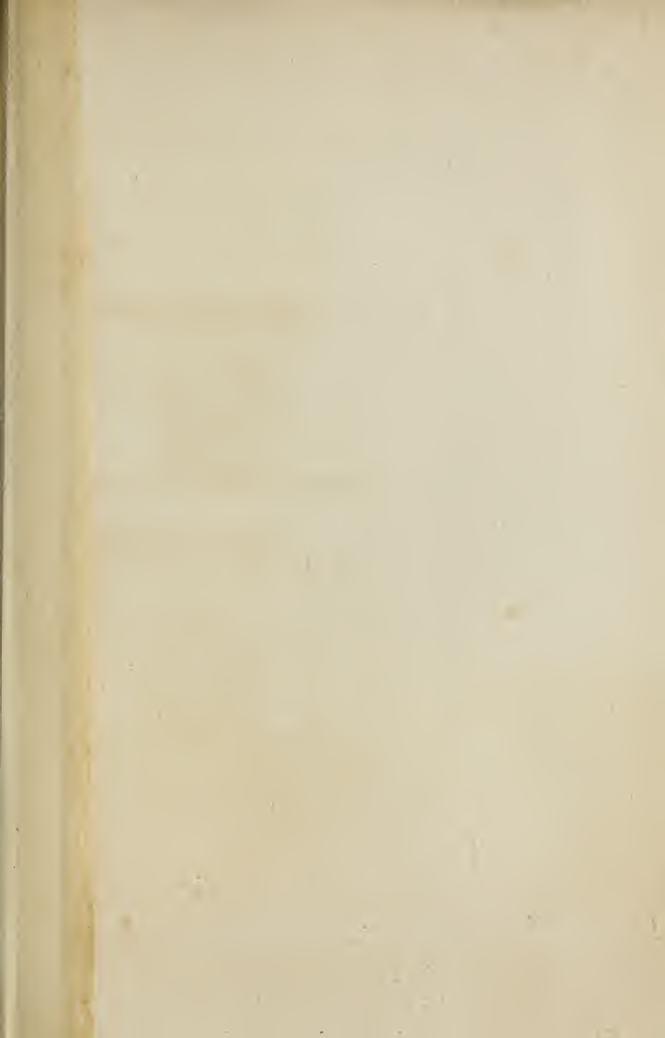
Pièce de campagne de la longueur et du calibre
des canons de Sempart, mais plus épais.



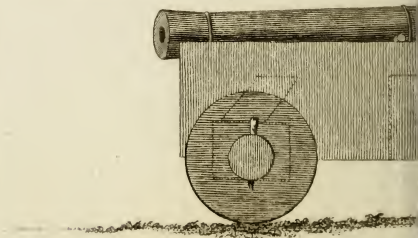
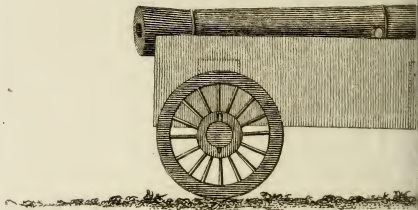
Deuxième Pièce de campagne



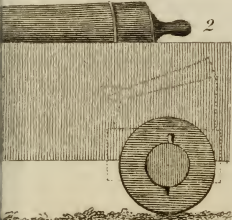
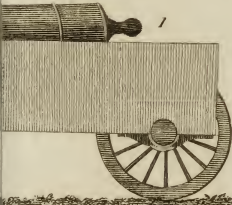




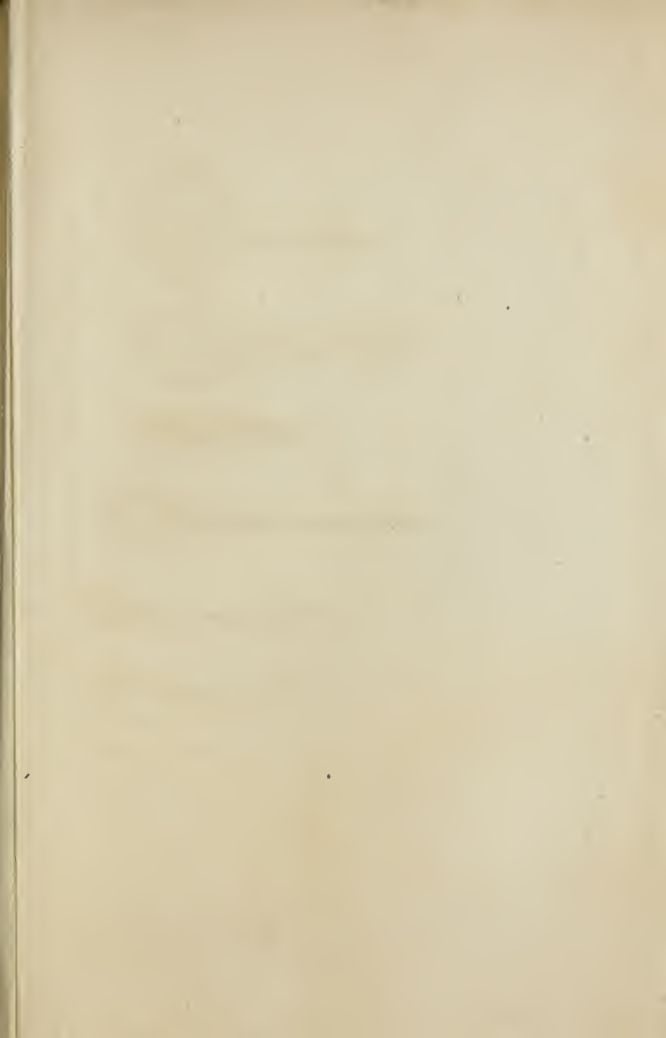
1. Canon de fer de 4 livres de balle
2. Canon de 4 livres de balle de 8 pi



8 pieds de long, à Han-chou-fou.
12 de long, à Chang san Chien.



[Faint, illegible handwriting]



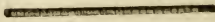
Guitare à trois Cordes



Vicinos à deux Cordes



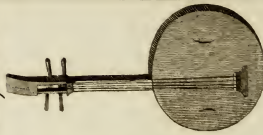
Flûte



Flûte de Bambou

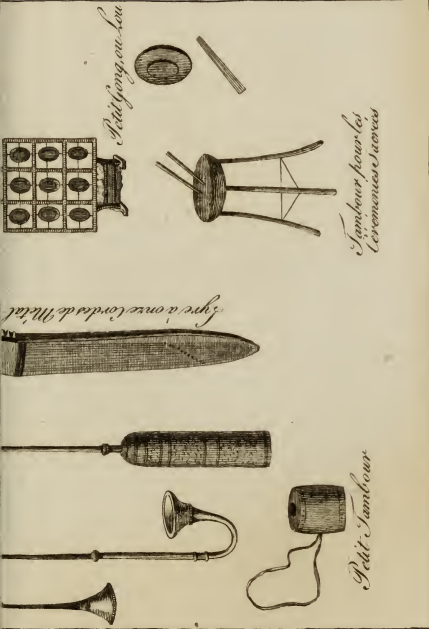


Guitares à quatre Cordes



Cet Instrument est composé de
plaques de M. Ind. On s'en sert
dans les Cérémonies Sacrees.

Trois Trompettes

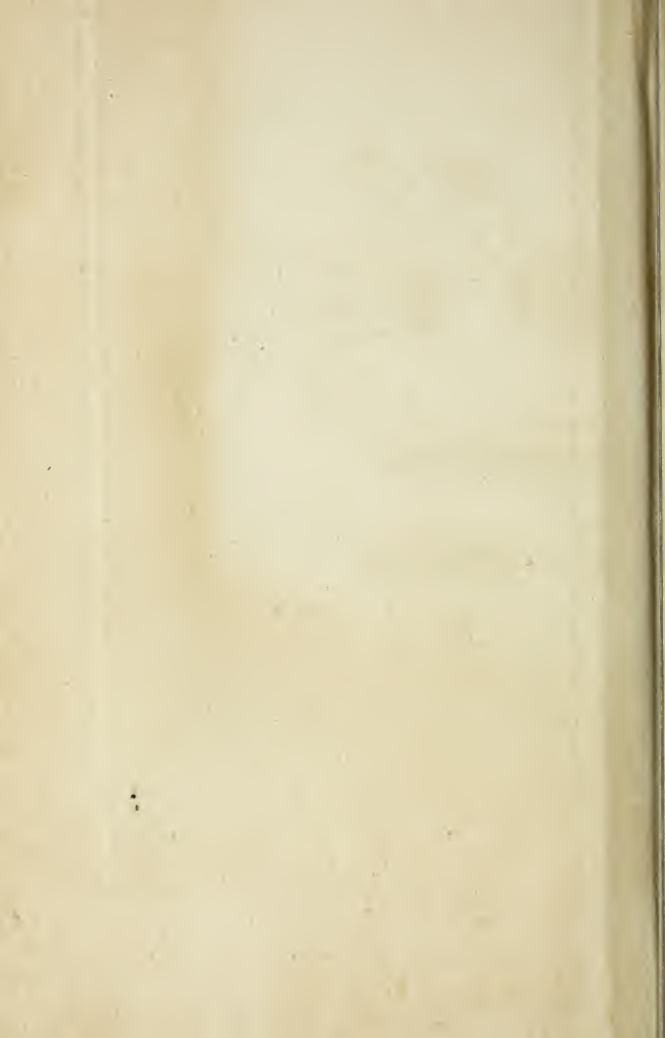


Petit Gong, ou Lou

Tambour pour les
Levenonnes Suaves

Epee à onze lances de Mital

Petit Tambour



Tambour



Tambour double



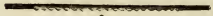
de cuir



2 Castagnettes



Incertain



Cymbales



Cymbales à baguette



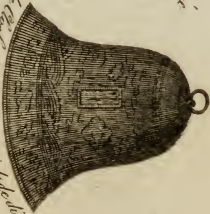
Gong ou son en métal



Grande cloche Cloche.



Cloche renversée



Grande cloche de l'antiquité de 20 pouces de diamètre et de 10 pouces anglais d'épaisseur.

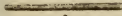
Bloc de bois sculpté en forme de coupe pour servir à l'usage.

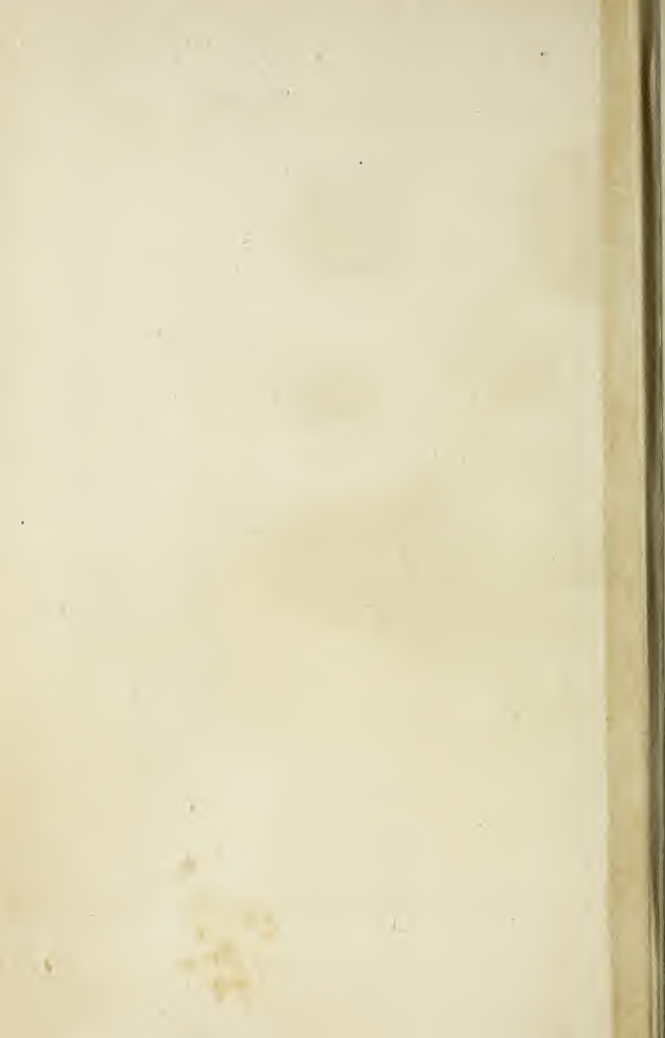


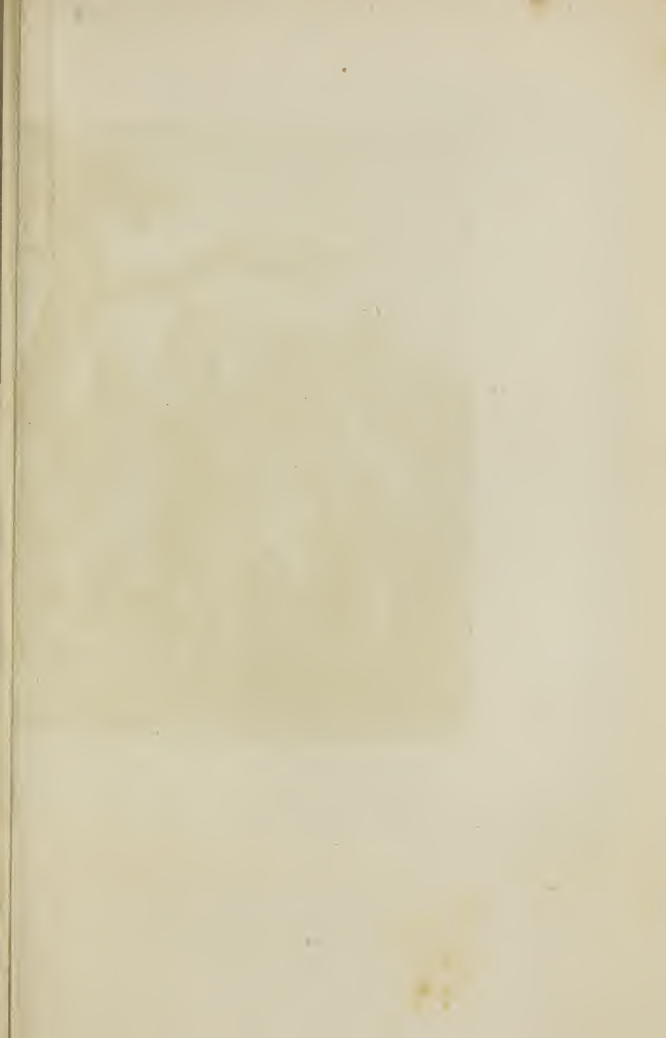
Yanbelle attachée



Plaque plate

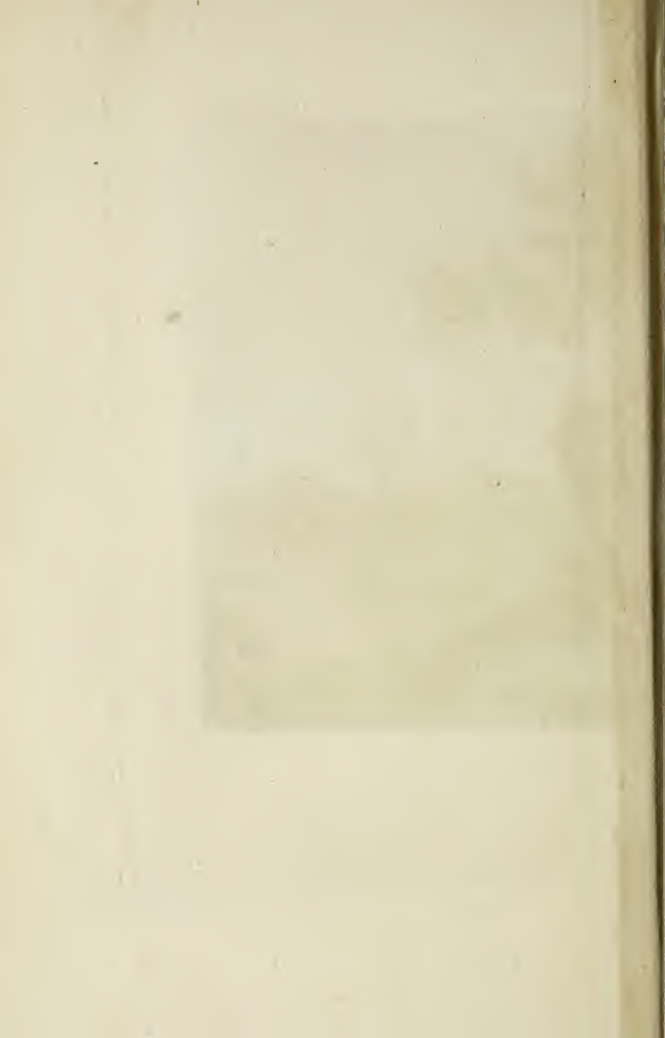


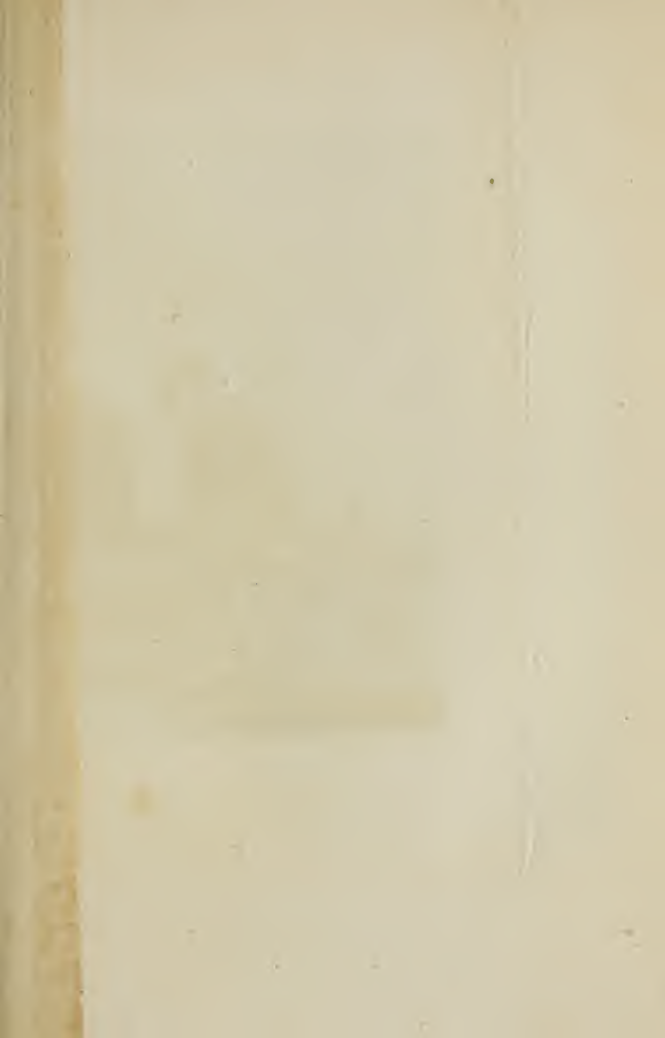


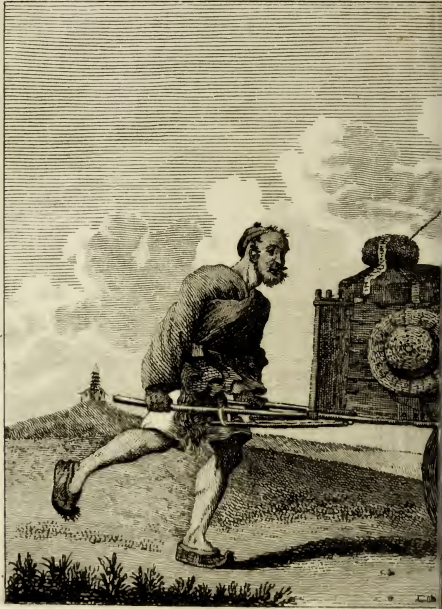




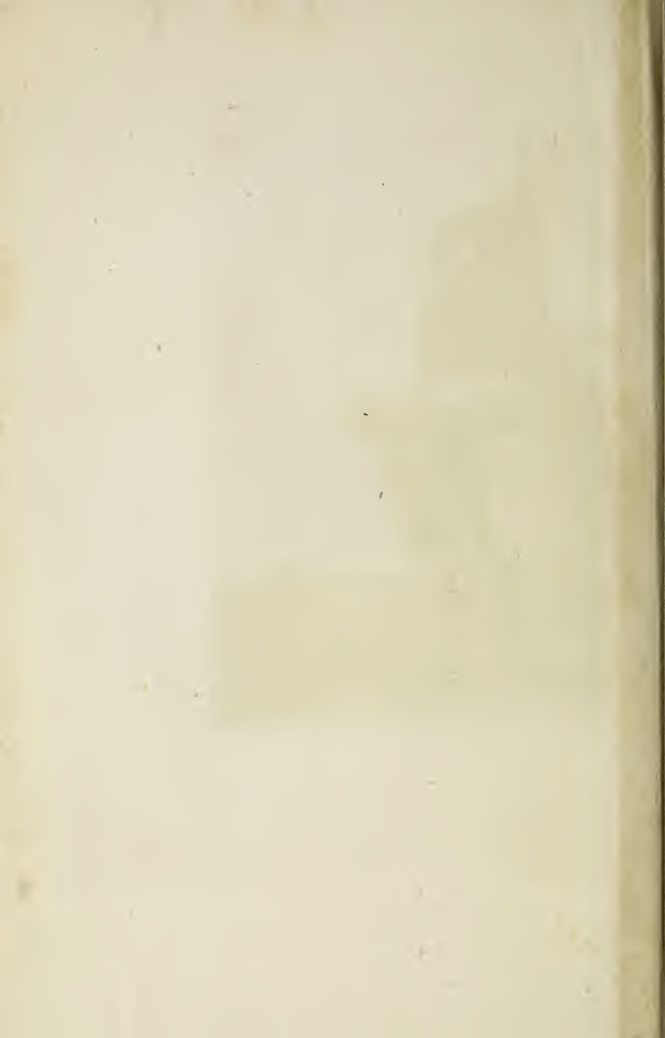


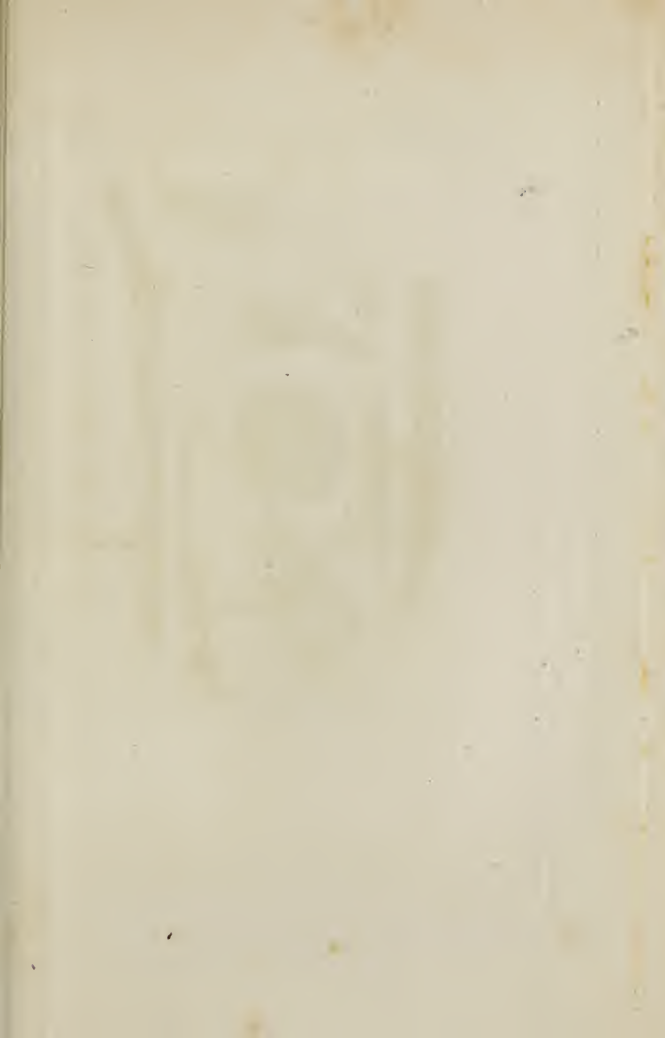


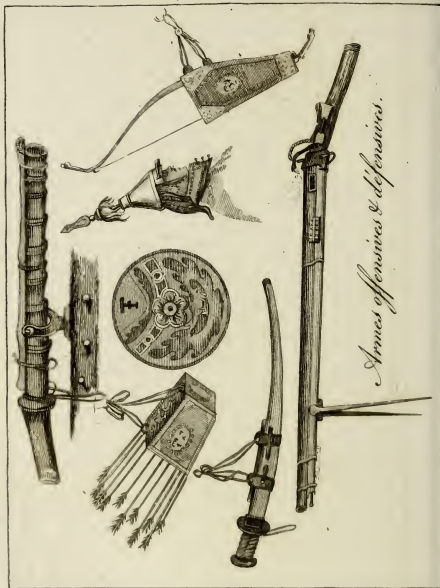








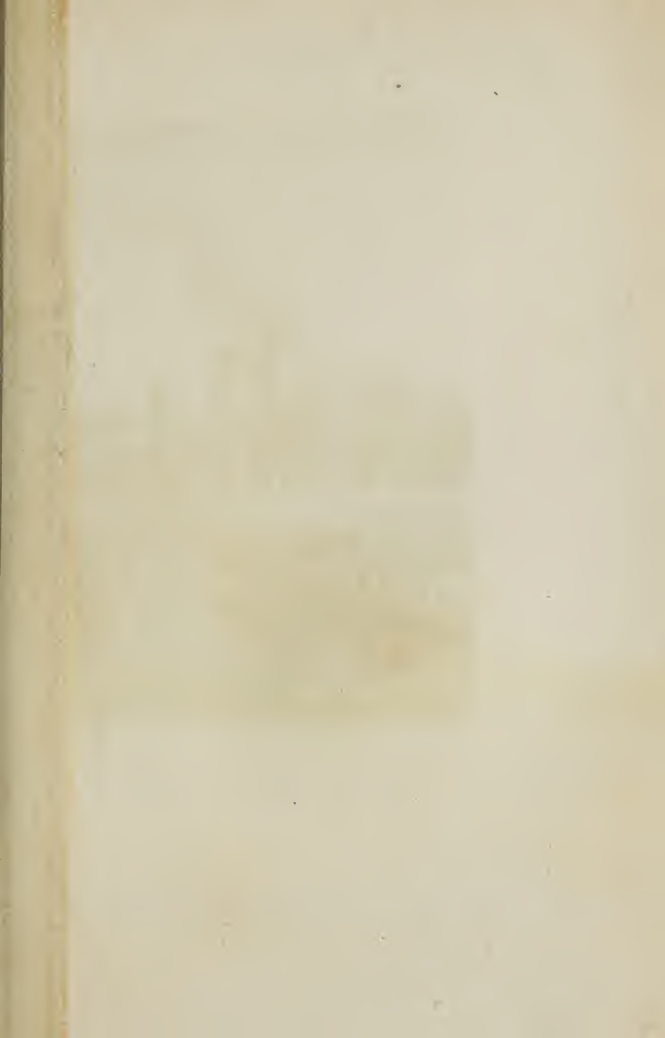


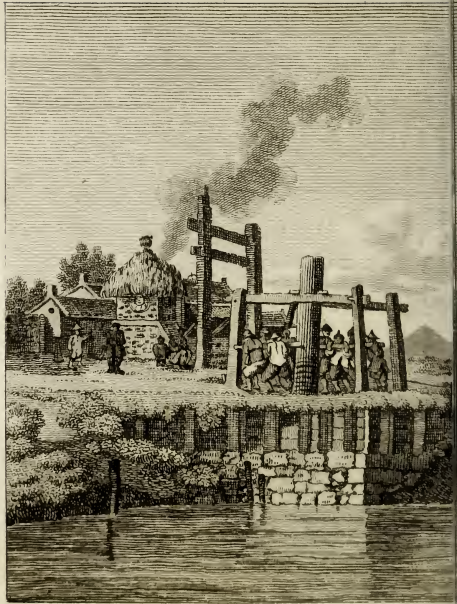


Armes offensives & defensives.

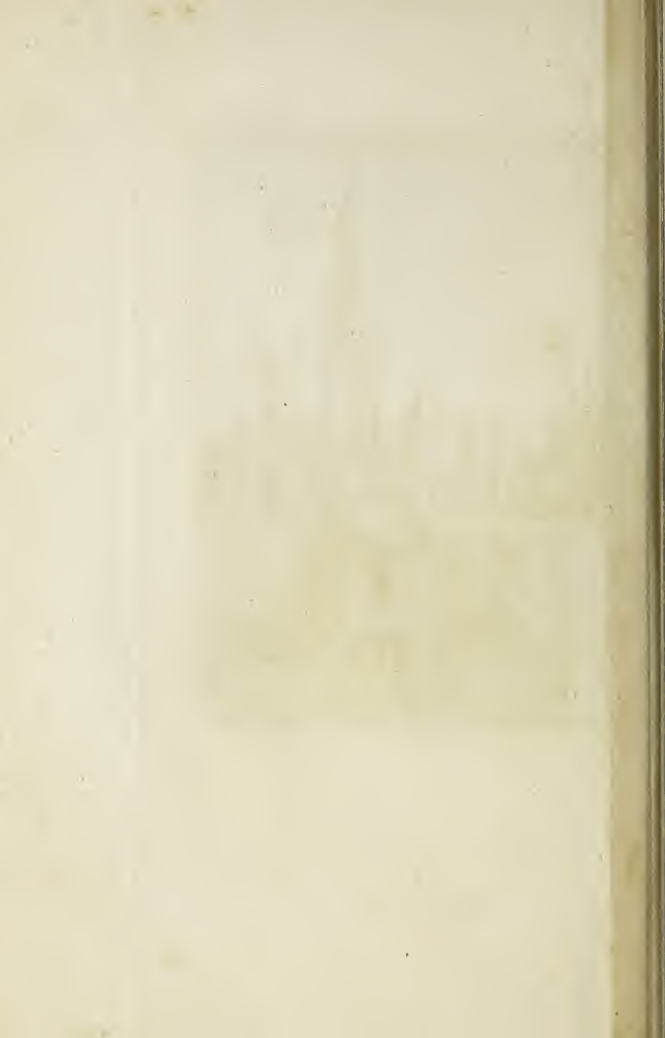


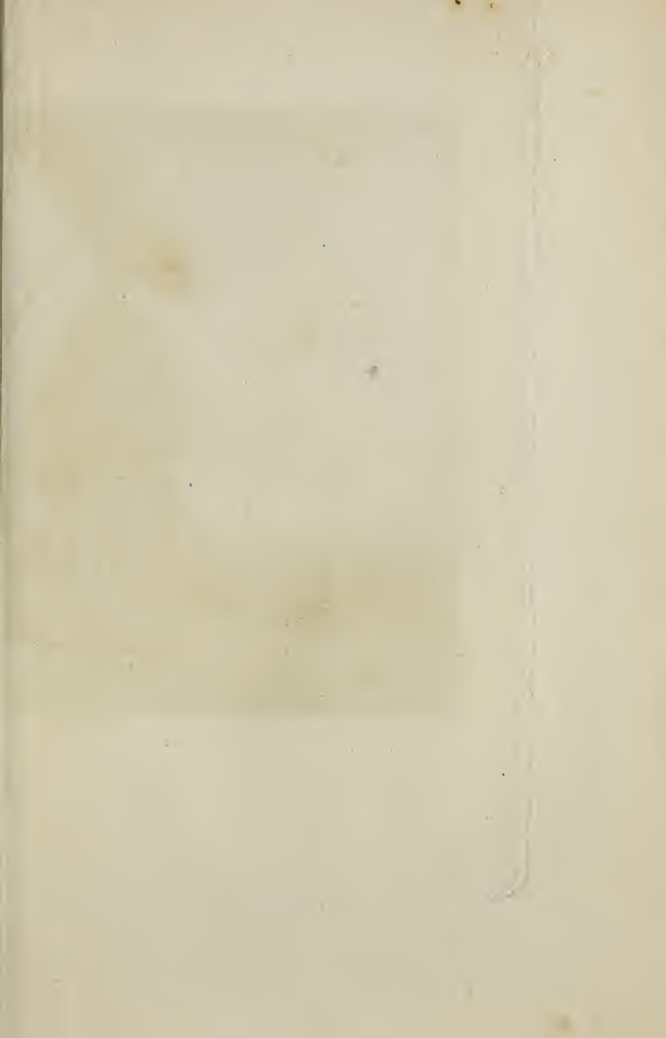






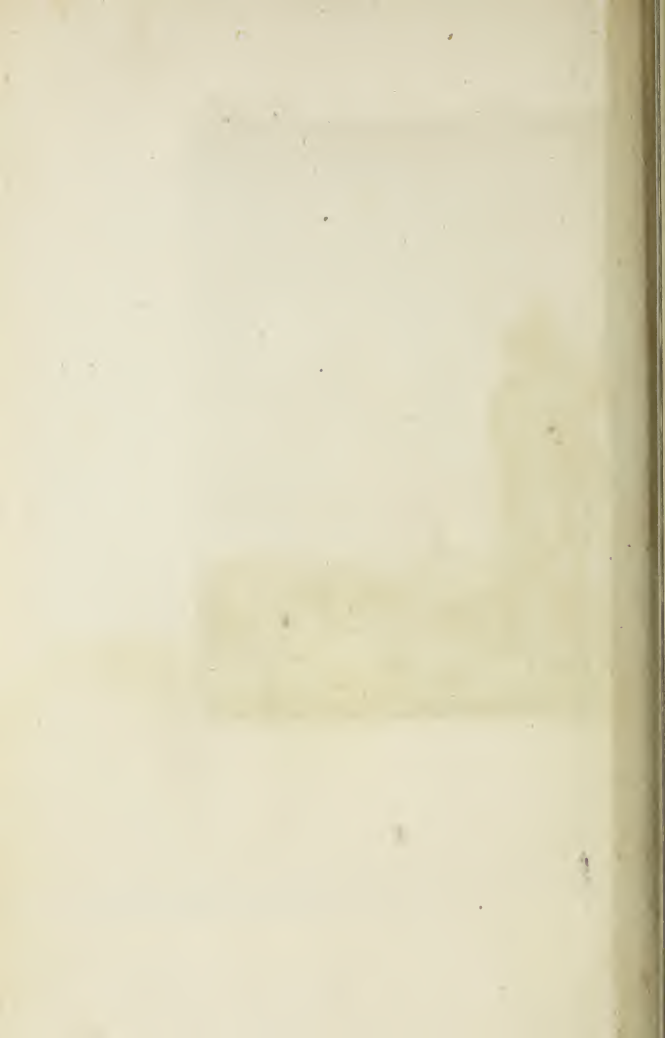


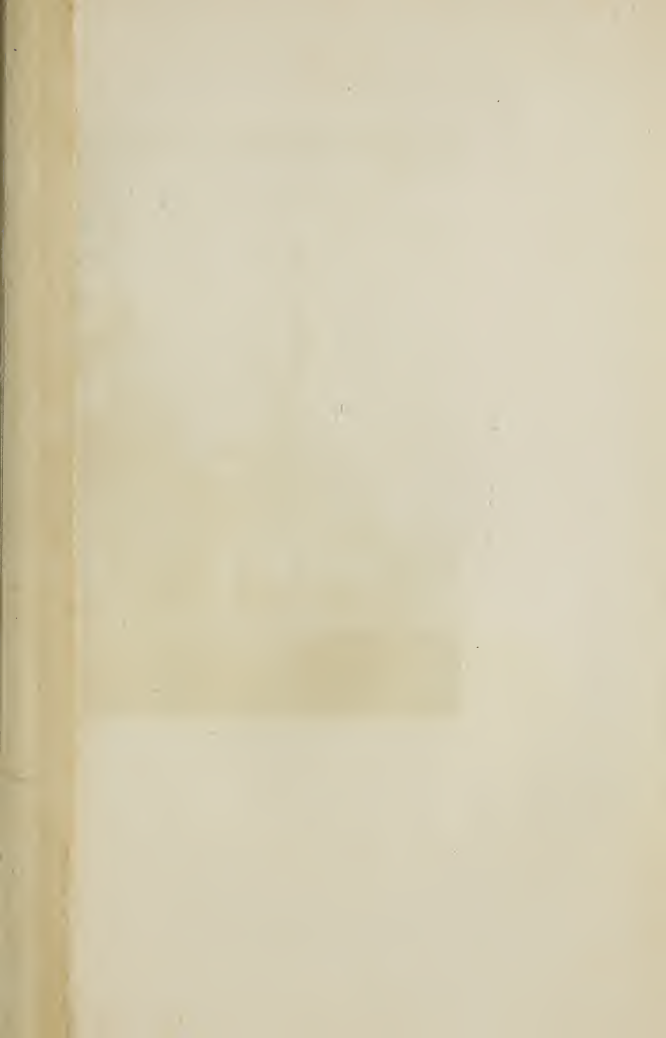






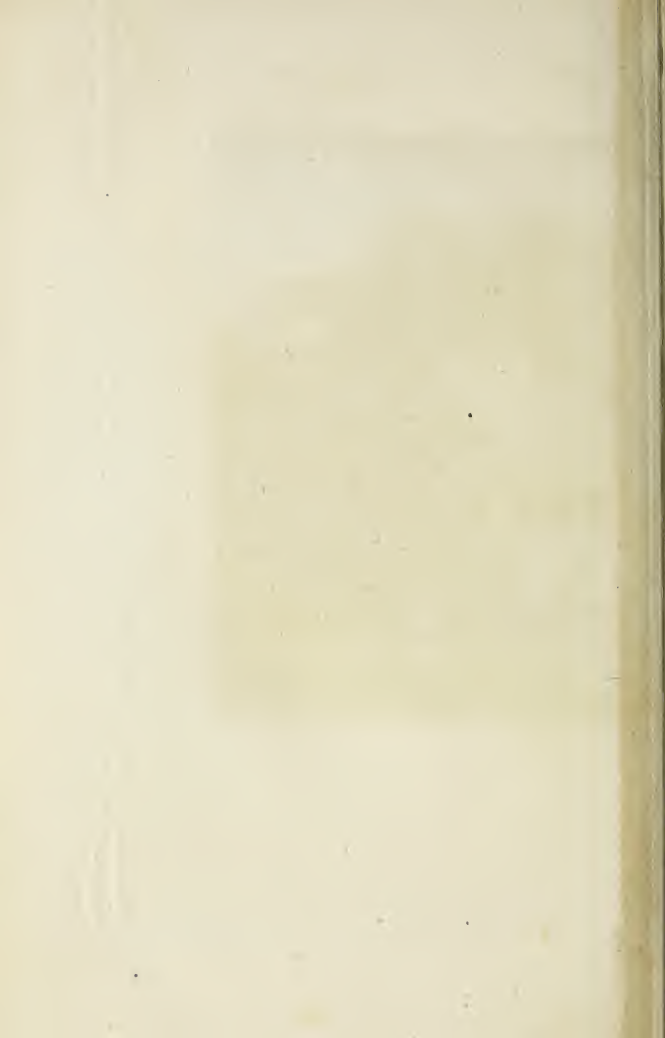


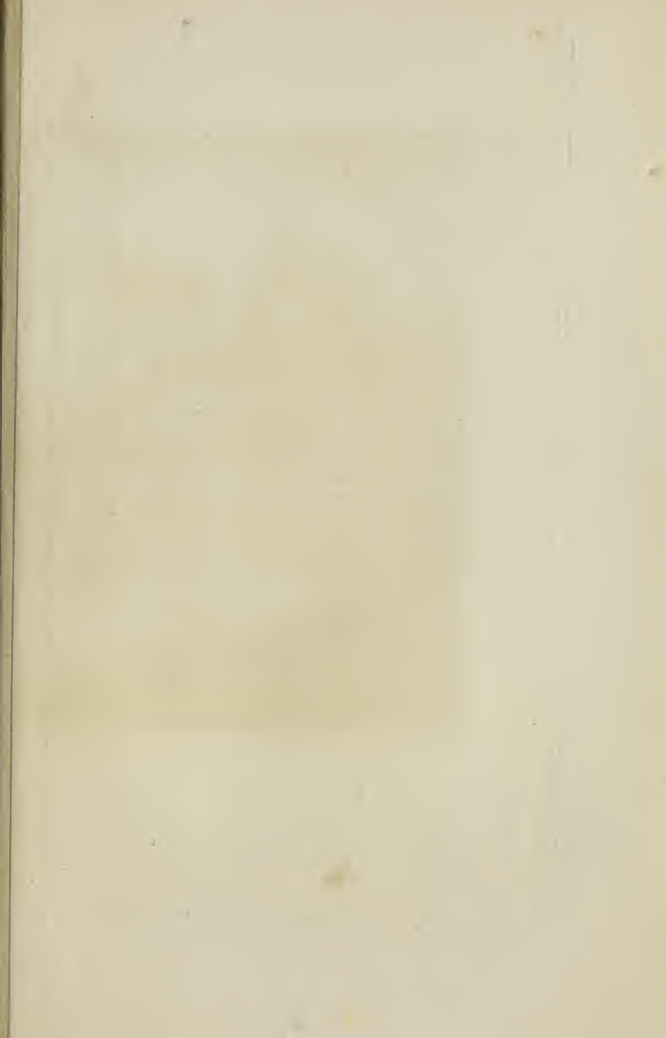






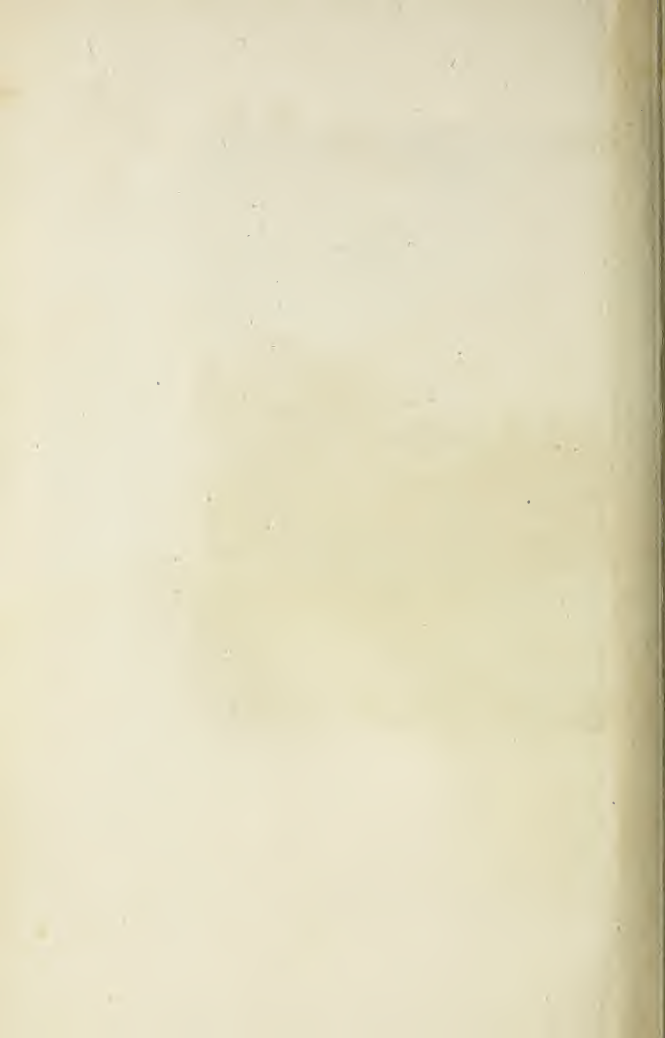


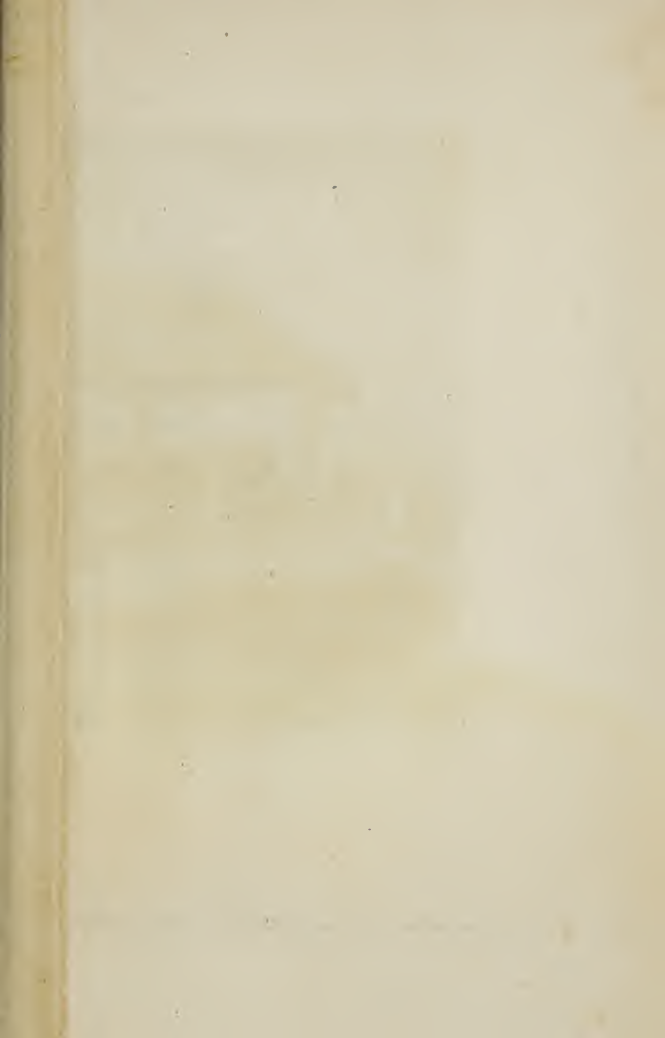






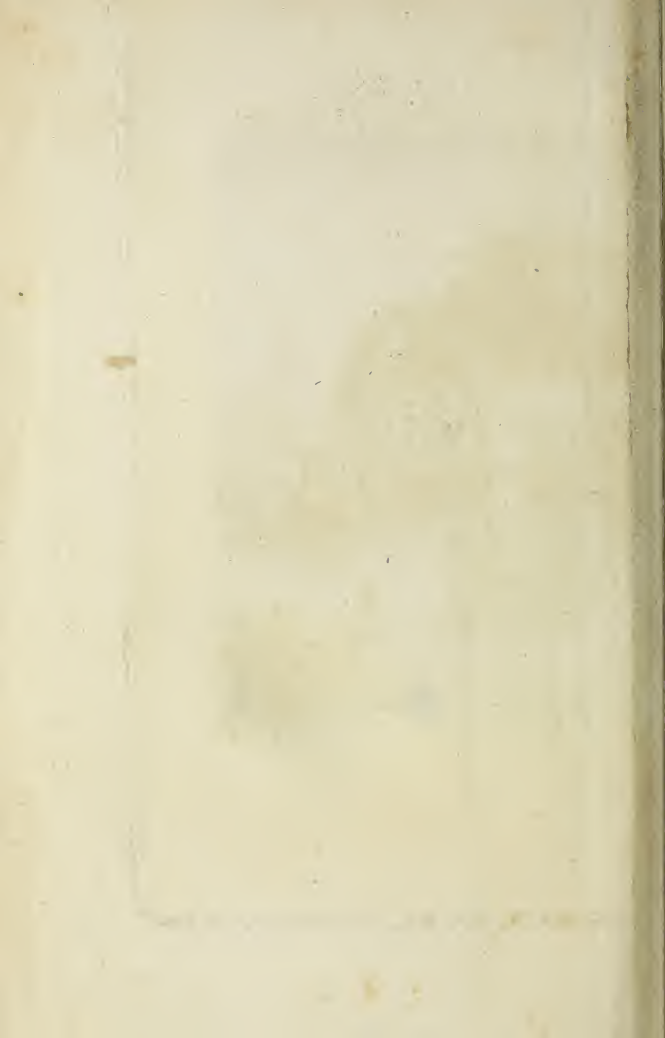


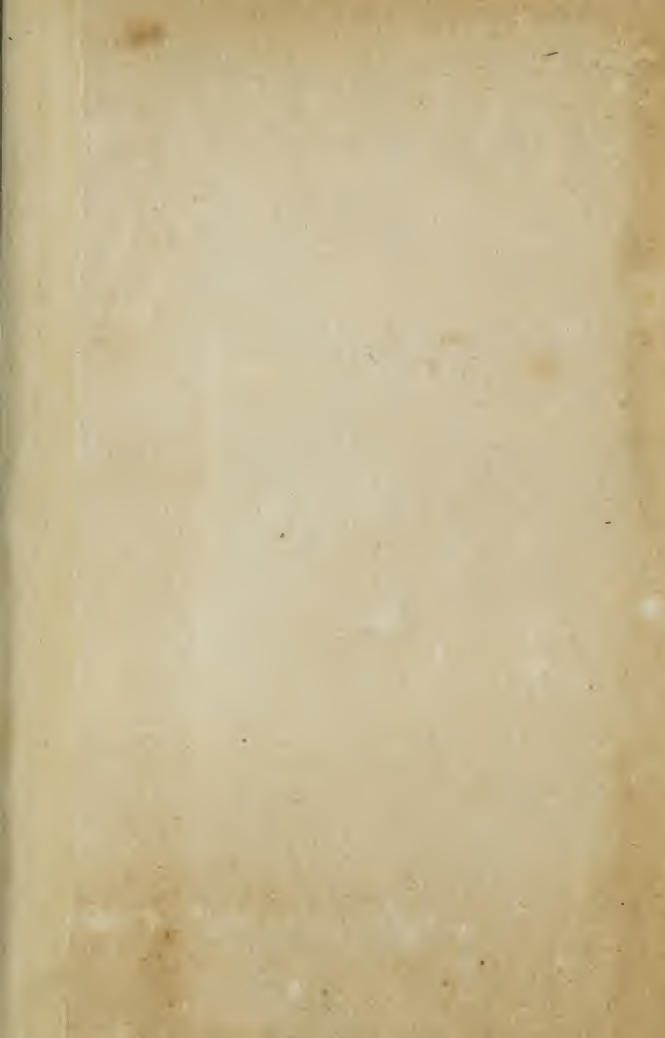


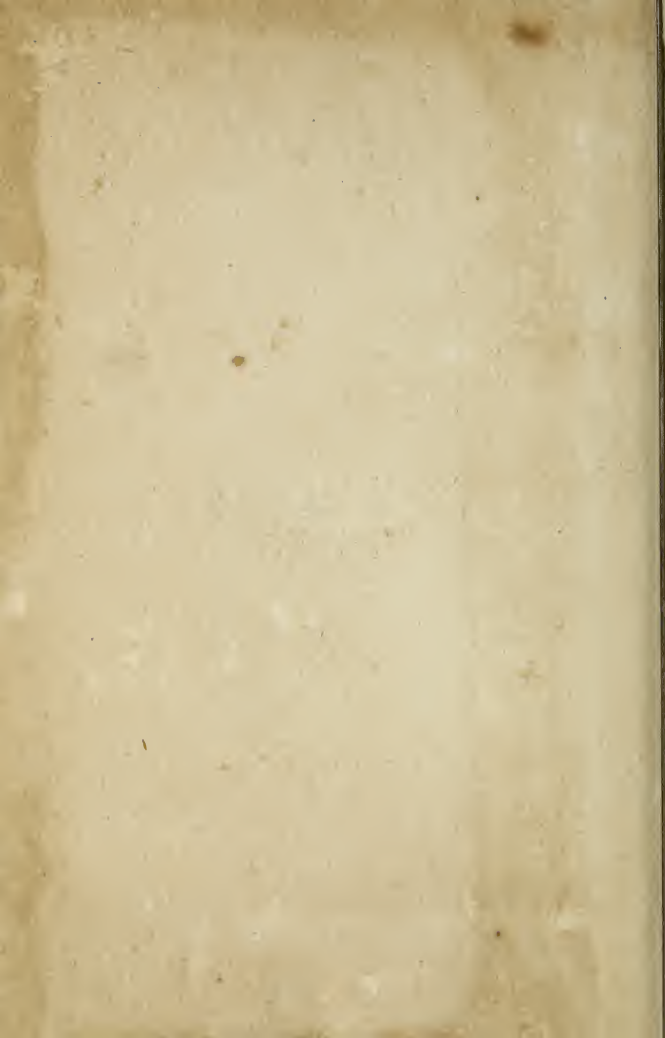














UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 048610718